

# 歡歌咏祥泰 金鼠獻瑞來

## ——記匹茲堡中國餐飲協會迎新春晚會



2008年2月17日,匹茲堡中國餐飲協會一年一度的迎新春,慶鼠年聯歡晚會在 CHURCHILL VALLEY COUNTRY CLUB 拉開了喜慶的帷幕,人們從四面八方喜氣洋洋的趕來歡聚在這個張燈結綵,氣氛熱烈的會場里,一起共同歡度我們中國傳統的新春佳節。

9時15分,晚會開始,前任理事陳飛先生幽默趣味的開場白引來滿堂掌聲,緊接着現任理事李建平先生也即興向大家獻上新春的祝福,他們都不約而同的說到:匹茲堡中國餐飲協會已走過11個年頭,11年里,協會理事們本着服務於社區,奉獻於同業的精神,兢兢業業,風雨同舟的並肩走到今天,在為大多數開在匹茲堡的中國餐館解決了

許多實際困難的同時,也起到溝通和紐帶的作用.他們都說餐飲協會就像一個大家庭,連接着所有的小家庭.只有所有的小家庭興旺了,大家庭才能和諧與發達.他們的講話精彩而又熱烈,不時被人們熱情的掌聲所打斷,人們一邊品嚐着誘人的美食,一邊欣賞着精彩的節目:匹茲堡中文學校的獅子舞,東方之星舞蹈學校的蒙古舞,還有OCA的迎春舞,RWCS的節慶舞,中文學校的武術表演,海華樂團的絃樂合奏……精彩的節目一個接着一個,人們的興緻也越發高漲.晚會的組織者們還特意邀請了兩位美麗的少女在現場教大家跳具有動感的現代舞,快節奏的音樂剛響起,就有性急的美女帥男們跳上台去扭起了腰肢,將現場的氣氛推動得一浪高過一浪.

好節目還在後面呢,接下來的是此次晚會的最激動人心的一刻,那就是品美食,抽大獎活動,晚會的獎品名目繁多,大到高檔液晶電視,小到理髮美容用品,真是讓人眼花繚亂,目不暇接,雖然有幸獲獎的只是少數,但大家都沉浸在這份濃濃的快樂當中,早把嚴冬忘到九霄雲外去了..

最後,在悠揚的音樂聲中,人們紛紛走到台前跳起了輕快的交誼舞,晚會也就在這明快的舞曲聲中結束了.希望我們將這份快樂永遠的留在心里,讓美麗的春天永駐我們心中,明年的春天再相會.

同時,晚會的組織者們還要告訴大家.為了您的企業,也為了您的權利,請加入中國餐飲協會。



左起: 莊雅妃、李建平、陳飛理事長、Matthew Geppert 和《今日匹茲堡 Pittsburgh Today》主持人 Brenda Waters

匹茲堡中國餐飲協會

匹茲堡中國餐飲協會在匹茲堡是一個很有影響的協會,早在十幾年前,因為移民局抓人,衛生局檢查,最關鍵的是一家二國飯店二位工作人員無緣無故被人槍殺,開餐館的老闆認為自己一定要站出來,保護自己,當時在匹茲堡有名氣的陳飛先生起頭,一家一家聯繫大家在患難的飯店門口召集了上千人舉辦了追悼會,這一個舉動告訴大家,匹茲堡華人的力量。

匹茲堡中國餐飲協會走過了十一年,今年是第一年不再中國餐館舉辦慶祝活動,本屆主席李建平說:讓大家都過上好年,同時我們租了這樣有規模的場地,也證明瞭我們的力量。

匹茲堡中國餐業協會成立於1998年初,至今已滿11年.我們很高興這個專為中餐業者成立的組織不但站穩腳步,而且日見茁壯.我們的理事會由15位熱心的理事組成,他們經常開會商討如何使中餐會更,籌劃活動,探訪會員.我要在此向他們表示最高的敬意.我們不但有熱心服務的理事,近年來會員數目也持續成長,成為在匹茲堡地區一個很受重視的社團.我們希望同業們能踴躍參加成為會員,大家經常保持聯繫,互相幫忙,最終的目的是為大家爭取福利,讓大家在辛勤謀生時也能平安順利地在美國紮根。

### 本協會宗旨

本會創立以推廣中國餐業文化及改進飲食質量,輔導會員瞭解美國文化及法律常識以達到爭取會員福利,協調糾紛,文化溝通和諧為宗旨.本會為非盈利組織,所有收入及捐款將用於上述之目的。

### 理事會成員



理事長 李建平  
Chairman K. Binh Ly



前任理事長 陳飛  
Former Chairman Mike F. Chen



前任理事長 莊雅妃  
Former Chairperson Kathy Yee



副理事長兼公關 任大衛  
Vice Chairman & PR David Yam



副理事長兼秘書 周慶林  
Vice Chairman & Secretary Ching Lin Chou



理事/南區聯絡人 李永壽  
Director/Southern Contact George Lee



理事/中區聯絡人 葉錦榮  
Director/Central Contact Simon Yip



理事/北區聯絡人 趙柏瑞  
Director/Northern Contact Barry Chao



0 理事 劉秀燕  
Director Wendy Lin



理事 倪榮波  
Director Eddie Ni



理事 蔡鈞友  
Director Joe Tsai



理事 萬學榮  
Director Jim Wan



理事 葉仙冬  
Director Tony Yeh



理事 楊人乾  
Director Yan Kin Yeung



理事 葉英林  
Director Sue Yu

感謝匹茲堡中國餐業協會理事們熱忱的服務,歡迎大家向他們詢問有關本會的宗旨或活動。

